

Finland-Lahti: Radioactive-, toxic-, medical- and hazardous waste services
OJ S 150/2020 05/08/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Hämeen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: Kirkkokatu 12

Town: Lahti

NUTS code: FI1C3 Päijät-Häme

Postal code: FI-15110

Country: Finland

E-mail: susanna.hurmalainen@ely-keskus.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Vaarallisen jätteen asianmukainen kuljettaminen ja käsittely

Reference number: HAMELY/456/2020

II.1.2. Main CPV code

90520000 Radioactive-, toxic-, medical- and hazardous waste services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Hankinta koskee nestemäisten vaarallisten jätteiden poiskuljetusta kiinteistöltä, niiden loppukäsittelyä sekä tähän liittyvien tarvittavien lakisääteisten asiakirjojen ml. jätteen siirtoasiakirjojen ja loppuraportin laadintaa.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Lowest offer: 338 000,00 EUR / Highest offer: 768 000,00 EUR taken into consideration

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C3 Päijät-Häme

Main site or place of performance: Kärkölä

II.2.4. Description of the procurement

Kohde ja hankinta

Taustana on, että ELY-keskuksen tietoon on tullut, että Kärkölässä sijaitsevalla kiinteistöllä on varastoituna epäasianmukaisesti kuumagalvanointilaitoksen toiminnassa syntyneitä nestemäisiä vaarallisia jätteitä IBC-konteissa kahdessa (2) varastotilassa.

Yksilöivät tiedot kohteena olevasta kiinteistöstä (osoite ja kiinteistötunnus) voidaan antaa tarvittaessa tarjouksen jättämistä varten. Tarjoajan tulee esittää pyyntö sähköpostitse osoitteeseen jonna.lahdelma@ely-keskus.fi

Palvelun kohteena olevien jätteiden määrä

Varastotiloissa arvioidaan olevan yhteensä noin 800 kappaletta 1 000 litran vetoista IBC-konttia, joiden tarkasta sisällöstä ei ole tietoa. Kontit on varastoitu tiiviisti pääosin päällekkäin kahteen (2) kerrokseen, joten konttien havainnointi on ollut haastavaa. Kontit ovat IBC-pakkauksia, joissa metallikehikon sisällä on muovinen sisäkontti. Joissakin IBC-konteissa ei ole kansia, ja muutamat kontit ovat olleet huonokuntoisia. Kaikissa konteissa ei ole havaittu merkintöjä konttien IBC-kelpoisuuden voimassaolosta.

Konttien ja säiliöiden identifiointiin käytetyt merkinnät ovat kirjavia ja osittain puutteellisia, eikä niiden perusteella voi olla varma konttien todellisesta sisällöstä. Kontit sisältävät todennäköisesti kuumasinkityslaitoksen toiminnassa käytettyjä kylpyjä, kuten suolahappoliuoksia, juoksuteaineita (fluxia) ja hapanta rasvanpoistoliuosta (Gardadic). Määrätiedot ovat arvioita, sillä ympäristöviranomaiset eivät ole voineet tutkia halleja kokonaisuudessaan. Määrätiedot eivät sido hankintayksikköä.

Palvelun käytännön toteutus

Hankinnan kohteen varastotilojen vuotojen hallinnan puutteellisuus edellyttää välittömiä toimenpiteitä jätteiden toimittamiseksi pois kiinteistöltä. Konttien rikkoutuessa kemikaalien vuotovaara hallien alapuoliseen maaperään ja myös rakennuksen ulkopuolelle on ilmeinen. Havaintojen mukaan jätteet ovat betonivalun ja/tai maapohjan päällä. Jätteiden siirtämisessä ja kuljettamisessa on näin ollen noudatettava erityistä varovaisuutta. Vuotojenhallinta ja ympäristöön kohdistuvat riskit on otettava huomioon jätevaraston purkamisessa, jätteiden lastaamisessa ja kuljetuksessa. Tilat tulee purkamisen ja lastaamisen ajaksi suojata ja estää mahdollisten vuotojen pääsy kiinteistön rakenteisiin tai kiinteistön ulkopuolelle.

Käsittelyalueilla tulee huolehtia vuotojen hallinnan järjestämisestä. Mahdolliset huonokuntoiset ja kuljetusmääräysten vastaiset kontit, tulee pakata uudelleen kuljetusmääräysten mukaisiin pakkauksiin tai säiliöihin. Hyväkuntoisia kontteja sen sijaan ei vaihdeta.

Palvelun tulee sisältää näytteenottoa ja analysointia siltä osin kuin asianmukainen jätehuollon järjestäminen sitä vaatii. Jos näytteenottoa tehdään, tulee palveluntuottajan antaa tiedot näytteistä, mistä näytteet on otettu ja tehdyistä analyysistä sekä analyysitodistukset ELY-keskukselle raportin yhteydessä. Näytteenottajan tulee olla sertifioitu, ja näytteiden analysoinnissa tulee käyttää akkreditoitua laboratoriota.

Hankittavan palvelun aikataulu

Edellä kuvattu palvelu on suoritettava loppuun mahdollisimman pian. Jätteiden tulee olla kuljetettu pois em. kiinteistöltä asianmukaiseen varastointiin mahdollisimman nopeasti. Tarjoaja sitoutuu tarjouksessa ilmoittamansa aikataulun noudattamiseen, ja se kirjataan myös hankintasopimukseen. Hankintasopimukseen otetaan ehdot palvelun viivästymisen varalta. Jätteiden asianmukainen loppukäsittely tai hyödyntäminen tulee olla järjestetty viivytyksettä käsittelylaitoksen ympäristöluvan mukaisesti. Jätteitä saa varastoida ja käsitellä ainoastaan sellaisessa paikassa, jonka ympäristölupa sallii tällaisen toiminnan. Jätteet on loppukäsiteltävä asianmukaisella tavalla tarjoajan tarjouslomakkeessa esittämässä paikassa ja aikataulussa.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Toteutuksen aikataulu / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Lisätyöt

Tarjousta pyydetään jätteiden käsittelystä koskien tarjouslomakkeen Hinta-kohdassa mainittuja jäte-eriä. Mikäli kiinteistöllä on muita kuin taulukossa mainittuja jätteitä, hankintayksikkö varaa oikeuden pyytää erikseen tarjousta näiden mahdollisten jätteiden osalta lisätyöstä.

Hankintayksikkö varaa kuitenkin oikeuden pyytää näiden jätteiden osalta tarjousta myös joltakin muulta toimittajalta, mikäli tarjoajan lisätyötarjous ei tyydytä hankintayksikköä.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Kohdassa II.2.7) kuvattu toteutusaika on alustava arvio.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Hankinnassa käytetään nopeutettua menettelyä, koska ELY-keskuksella on velvollisuus ympäristönsuojelulain (527/2014) 182 a §:n mukaisesti ryhtyä välittömiin toimenpiteisiin ympäristön pilaantumisen ehkäisemiseksi tai rajoittamiseksi kohteessa.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 069-164584](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9.

Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: HAMELY/456/2020

Title:

Vaarallisen jätteen asianmukainen kuljettaminen ja käsittely

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kierto Ympäristöpalvelut Oy

National registration number: 2278555-8

Postal address: Levysepänkaari 7–9

Town: Järvenpää

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Postal code: FI-04440

Country: Finland

E-mail: rami.niinikoski@kierto.fi

Telephone: +35 8505437331

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 338 000,00 EUR / Highest offer: 768 000,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/07/2020